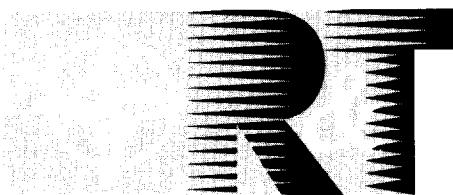


NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION



RESEARCH AND TECHNOLOGY ORGANIZATION

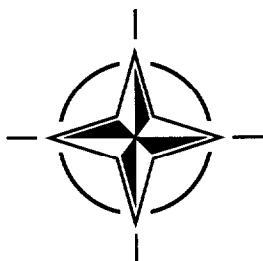
BP 25, 7 RUE ANCELLE, F-92201 NEUILLY-SUR-SEINE CEDEX, FRANCE

RTO MEETING PROCEEDINGS 4

**Collaborative Crew Performance in
Complex Operational Systems**

(l'Efficacité du travail en équipage dans des systèmes
opérationnels complexes)

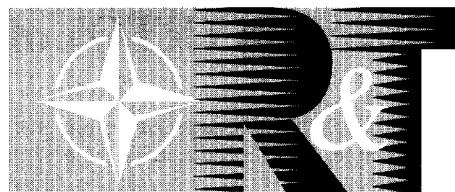
Papers presented at the RTO Human Factors and Medicine Panel (HFM) Symposium held in Edinburgh, United Kingdom, 20-22 April 1998.



Published December 1998

Distribution and Availability on Back Cover

NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION



RESEARCH AND TECHNOLOGY ORGANIZATION

BP 25, 7 RUE ANCELLE, F-92201 NEUILLY-SUR-SEINE CEDEX, FRANCE

RTO MEETING PROCEEDINGS 4

Collaborative Crew Performance in Complex Operational Systems

(l'Efficacité du travail en équipage dans des systèmes opérationnels complexes)

Papers presented at the RTO Human Factors and Medicine Panel (HFM) Symposium held in Edinburgh, United Kingdom, 20-22 April 1998.



The Research and Technology Organization (RTO) of NATO

RTO is the single focus in NATO for Defence Research and Technology activities. Its mission is to conduct and promote cooperative research and information exchange. The objective is to support the development and effective use of national defence research and technology and to meet the military needs of the Alliance, to maintain a technological lead, and to provide advice to NATO and national decision makers. The RTO performs its mission with the support of an extensive network of national experts. It also ensures effective coordination with other NATO bodies involved in R&T activities.

RTO reports both to the Military Committee of NATO and to the Conference of National Armament Directors. It comprises a Research and Technology Board (RTB) as the highest level of national representation and the Research and Technology Agency (RTA), a dedicated staff with its headquarters in Neuilly, near Paris, France. In order to facilitate contacts with the military users and other NATO activities, a small part of the RTA staff is located in NATO Headquarters in Brussels. The Brussels staff also coordinates RTO's cooperation with nations in Middle and Eastern Europe, to which RTO attaches particular importance especially as working together in the field of research is one of the more promising areas of initial cooperation.

The total spectrum of R&T activities is covered by 6 Panels, dealing with:

- SAS Studies, Analysis and Simulation
- SCI Systems Concepts and Integration
- SET Sensors and Electronics Technology
- IST Information Systems Technology
- AVT Applied Vehicle Technology
- HFM Human Factors and Medicine

These Panels are made up of national representatives as well as generally recognised 'world class' scientists. The Panels also provide a communication link to military users and other NATO bodies. RTO's scientific and technological work is carried out by Technical Teams, created for specific activities and with a specific duration. Such Technical Teams can organise workshops, symposia, field trials, lecture series and training courses. An important function of these Technical Teams is to ensure the continuity of the expert networks.

RTO builds upon earlier cooperation in defence research and technology as set-up under the Advisory Group for Aerospace Research and Development (AGARD) and the Defence Research Group (DRG). AGARD and the DRG share common roots in that they were both established at the initiative of Dr Theodore von Kármán, a leading aerospace scientist, who early on recognised the importance of scientific support for the Allied Armed Forces. RTO is capitalising on these common roots in order to provide the Alliance and the NATO nations with a strong scientific and technological basis that will guarantee a solid base for the future.

The content of this publication has been reproduced directly from material supplied by RTO or the authors.



Printed on recycled paper

Published December 1998

Copyright © RTO/NATO 1998
All Rights Reserved

ISBN 92-837-1008-8



*Printed by Canada Communication Group Inc.
(A St. Joseph Corporation Company)
45 Sacré-Cœur Blvd., Hull (Québec), Canada K1A 0S7*

Collaborative Crew Performance in Complex Operational Systems

(RTO MP-4)

Executive Summary

The first symposium of the Human Factors and Medical Panel of the Research and Technology Organization (RTO) focused on the theme *collaborative crew performance in complex operational systems*. This theme denotes two primary trends that are applicable to systems research, design, and engineering: a) collaboration and b) complexity. As new systems are planned and fielded in the next millennium, collaborative crew performance in complex operations will need to be addressed in effective ways to enable successful missions. This symposium's goal has been to identify the multi-dimensional problems and challenges that scientists and engineers encounter as they consider crews in complex systems; and then take a global look at innovative solutions. The problems, challenges, and solutions generated span across many countries; represent a plethora of philosophies, theories, frameworks, approaches, designs, technologies, measures, and contexts; and provide a cornerstone for understanding the many constraints inherent in crew activities. The papers represent an outstanding gathering of experts, specialists, and researchers in this field and are cogent for answering questions such as:

- How to establish research programs in collaborative crew performance?
- What are the influences of individual differences in crew operations?
- How are crew measurements different from individual measures?
- How can cognitive engineering be applied to the design of collaborative systems?
- What theories of groups are relevant to study crews in complex domains?
- How would an ethnographic approach to crew interface design be implemented?
- What collaborative technologies are available to enhance crew performance?
- What collaborative paradigms / tasks are available to researchers?
- What real world, collaborative domains have been studied in-depth?
- What are some of the socio-cultural factors that affect crew performance?
- How can collaborative task analysis be useful for complex systems design?

These questions (and many more) can be answered by perusing author's papers. In this sense, the proceedings provide a kind of exploratorium for those who will come into contact with the themes of collaboration and complexity. The intent has been to provide a nexus of thought and direction with respect to *collaborative crew performance in complex operational systems*.

L'efficacité du travail en équipage dans des systèmes opérationnels complexes

(RTO MP-4)

Synthèse

Le premier symposium organisé par la Commission facteurs humains et médecine de l'Organisation pour la recherche et la technologie (RTO) a eu pour thème *l'efficacité du travail en équipage dans des systèmes opérationnels complexes*. Ce thème dénote deux grandes tendances communes à la recherche, à la conception et à l'ingénierie des systèmes à savoir: a) la collaboration et b) la complexité.

Avec la réalisation et la mise en service de nouveaux systèmes au prochain millénaire, les différents aspects de cette question devront être traités de façon constructive afin d'assurer la réussite des missions. Ce symposium a eu pour objectif d'identifier d'abord les problèmes multidimensionnels et les défis auxquels les scientifiques et ingénieurs sont confrontés lorsqu'il s'agit d'intégrer des équipages dans des systèmes complexes; et ensuite de procéder à l'examen de l'ensemble des solutions novatrices proposées.

Les problèmes, défis et solutions dégagées, qui concernent de nombreux pays, ont fait l'objet d'un nombre pléthorique de théories, de philosophies, de technologies, d'études, d'approches, de contextes, et de mesures. Ils sont la pierre angulaire de la connaissance des nombreuses contraintes propres aux activités des équipages. Les communications, la contribution d'un rassemblement d'éminents spécialistes et chercheurs dans ce domaine, permettent de répondre à un certain nombre de questions telles que:

- comment établir des programmes de recherche en matière de travail collectif en équipage?
- quelles sont les influences des différences des individus lors des opérations en équipage?
- dans quelle mesure les données équipage sont-elles différentes des données individuelles?
- quelles sont les applications de l'ingénierie cognitive pour la conception de systèmes coopératifs?
- quelles sont les théories de groupes applicables à l'étude du comportement des équipages en environnement complexe?
- comment mettre en oeuvre une approche ethnographique de la conception des interfaces homme/machine?
- quelles sont les technologies coopératives proposées pour l'amélioration des performances des équipages?
- quels sont les paradigmes/tâches coopératifs à la disposition des chercheurs?
- quels sont les domaines coopératifs concrets ayant fait l'objet d'études approfondies?
- quels sont les principaux facteurs socioculturels agissant sur les performances des équipages?
- l'analyse coopérative des tâches, peut-elle servir à la conception de systèmes complexes?

Une lecture attentive des communications du symposium fournira les réponses à ces questions et à bien d'autres encore. Ainsi, le compte rendu de la réunion est en quelque sorte un *exploratorium* pour tous ceux concernés par les sujets du travail en équipage et de la complexité. L'idée directrice du symposium a été de présenter une série de réflexions sur *l'efficacité du travail en équipage dans des systèmes opérationnels complexes*.

Contents

| | Page |
|---|------|
| Executive Summary | iii |
| Synthèse | iv |
| Preface | viii |
| Aerospace Medical Panel Officers | ix |

Reference

| | |
|---|----|
| Technical Evaluation Report by M.D. McNeese | T |
| NIMROD MRA4 - Collaborative Crew Performance Challenges by N.J. Davis | K1 |

SESSION I: CASE STUDIES OF CREW ACTIVITIES

| | |
|---|---|
| Tactical Decision Making under Stress (TADMUS): Mapping a Program of Research to a Real World Incident - The USS Vincennes by J. Hall Johnston, J.A. Cannon-Bowers and E. Salas | 1 |
| An Exploratory Application of Ecological Interface Design to Aircraft Systems by D. Beevis, K. Vicente and N. Dinadis | 2 |
| Collaborative Crew Issues in a Future Reconnaissance Land Vehicle by M. Thody and I.F. Ross | 3 |
| Collaboration in Complex Medical Systems by Y. Xiao and C.F. Mackenzie | 4 |
| Crew Concept WS-TORNADO - Navy (GE) by J. Schweingruber | 5 |
| Team Compatibility as a Predictor of Team Performance: Picking the Best Team by G.G. Kay and D.L. Dolgin | 6 |

SESSION II: CREW MEASUREMENT TECHNIQUES

| | |
|--|----|
| Multi-Crew Workload Issues Onboard the Nimrod MR2 and Nimrod MRA4 by A. Felstead | 7 |
| Multi-Crew Workload Measurement for Nimrod MRA4 by S. Harmer | 8 |
| Assessing Operators' Potential for Collaboration in Complex Systems by R.E. King, J.D. Callister and P.D. Retzlaff | 9 |
| Evaluating Concepts of Operation for Team/System Collaboration by S.S. Kirschenbaum | 10 |

A Methodology for Measuring Team Situational Awareness: Situational Awareness Linked Indicators Adapted to Novel Tasks (SALIANT) 11
by E.J. Muniz, R.J. Stout, C.A. Bowers and E. Salas

Empirical Validation of the SALIANT Methodology 12
by J.C. Bowers, J. Weaver, J. Barnett and R. Stout

Physiological Parameters as a Possible Information about Collaboration between Two Crew of the Commercial Aircraft during Long Haul Flights 13
by O. Truska and J. Šulc

SESSION III: CREW COLLABORATION ANALYSIS METHODS

CSCW: Towards a Social Ergonomics? K2
by L.J. Bannon

Measurements And Models, Models And Measurements: You Can't Have One Without The Other 14
by E. Hollnagel

Cognitive Engineering: The Latest Fad of a True Step Forward as an Approach to Complex Multi-Person System Analysis and Design? 15
by R.G. Eggleston

Identifying the Social and Cognitive Requirements of Teamwork using Collaborative Task Analysis 16
by M.D. McNeese and J.R. Rentsch

Using Fuzzy Cognitive Maps to Assess Multi-Operator Situation Awareness 17
by K. Perusich

Dysfunction Analysis - A Specification Method for Collective Work Situations? 18
by S. Hourlier

Communication Requirements in the Cockpit 19
by M.J. Cook, L. Elder and G. Ward

Practical Results of the Verification of the Model of a Multioperator System 20
by J. Sýkora, R. Bahbouh, J. Øadová, J. Dvoøák, I. Podivinský and P. Chamrád

SESSION IV: CREW DECISION SUPPORT TECHNIQUES

Social Organization of Knowledge in Teams: Issues for Computer Support 21
by J.T. Nosek

The Human-Electronic Crew: Human-Computer Collaborative Teamworking 22
by R.M. Taylor and J. Reising

A Conceptual Model for Understanding Computer-Augmented Distributed Team Communication and Decision Making 23
by T.S. Andre, B.M. Kleiner and R.C. Williges

Modeling the Decisionmaking Process and Performance of Airborne Warning and Control System (AWACS) Weapons Directors 24
by L.R. Elliott, S.G. Schiflett and M.A. Dalrymple

Group Operations: Synergy Through the Exploitation of Technology and Tactics 25
by A.P. Hall, T.H. Normanton and B.G. Smith

Collaborative Failure in Distributed Crew Systems 26
by S.W.A. Dekker and C. Fairburn

Paper 27 withdrawn

SESSION V: CREW PROCESS AND PERFORMANCE STUDIES

| | |
|--|-----------|
| Keynote Address: Balancing Science and Practice in Conducting Team Training Research by J. Hall Johnston | K3 |
| The Effects of Stress on Individual and Group Problem Solving by J.D. Callister, G.L. Percival, P.D. Retzlaff and R.E. King | 28 |
| The Effects of Sleeploss, Continuous Performance, and Feedback on Hierarchical Team Decision Making by R.P. Mahan, L.R. Elliott, P.T. Dunwoody and C.J. Marino | 29 |
| Establishing Common Ground and Competence in Team Performance by J. Campion, G. Brander and E. Koritsas | 30 |
| Shared situation awareness in Low Intensity Conflict (LIC) settings - Typical problems and emerging support solutions by R.G. Pascual and M.C. Mills | 31 |
| The effects of two types of information exchange on team self-correction by P.C. Rasker, J.M.C. Schraagen, W.M. Post and E.R. Koster | 32 |
| The Impact of Environment Complexity and Ambiguity on AWACS Crew Performance in Simulated Combat Scenarios by M.G. Cobb, J.E. Mathieu, L.R. Elliott and M.A. Dalrymple | 33 |
| Distributed Cooperative Planning by P.M. Jones | 34 |

SESSION VI: CREW TRAINING AND RESOURCE MANAGEMENT

| | |
|--|-----------|
| Command and Control Multi-User Virtual Environment: Virtual Support for Operations Other than War by L. Duffy | 35 |
| Paper 36 withdrawn | |
| The Role that Cognitive Ability Plays in CRM by C.C. Hoffmann, K.P. Hoffmann and G.G. Kay | 37 |
| Training Group Performance for Biassing and Debiasing Decision Making which Avoids Groupthink by M. Cook, L. Elder and G. Ward | 38 |
| Paper 39 withdrawn | |
| Enhancing Multi-Crew Information Warfare Performance: an Event-Based Approach for Training by R.L. Oser, D.J. Dwyer, J.A. Cannon-Bowers and E. Salas | 40 |

Preface

Specialists within the human factors and medical community are now frequently coming into contact with real world settings that demand collaborative crew interaction. These settings are complex, contain distributed - highly technological - systems, and require joint interdependence to establish meaningful operations. Yet the research and design data to support these demands has not been well developed, is poorly organized, and is typically not generated for complex operational domains. Given these states, the purpose of this symposium was to congeal and organize topics that address both the theoretical and practical concerns of those specialists who are now engaged with some element of collaborative crew performance in complex operational systems. Hence, these proceedings enact a repository for those currently addressing this area and for those who will advance this area in the future. The topics within are wide-ranging and should be edifying for differing quests for knowledge in this area. It is the hope of the organizers that this symposium has laid down (1) a foundation for potential contributions to collaborative crew performance and (2) a spirit of congenial aspiration that will sustain research and development to new levels of maturity and advancement.

Human Factors and Medicine Panel

Chairperson:

Dr M.C. WALKER
Director, Centre for Human Sciences
F138 Building - Room 204
DERA
Farnborough, Hants GU14 0LX, U.K.

TECHNICAL PROGRAMME COMMITTEE

Co-Chairpersons

Dr K.BOFF
AFRL/HE
2610 Seventh Street
Wright-Patterson, AFB, Oh 45433-7901
USA

Telephone: (1) 937 255 6327/6328
Telefax: (1) 937 656 7617
Email: kboff@al.wpafb.af.mil

Ms. J. DAVIES
British Aerospace Defence Ltd.
Aircraft Division
Farnborough Aerospace Centre
P O Box 87
Farnborough, Hants GU14 6YU, UK
Telephone: (44) 1252 382 282
Telefax: (44) 1252 382 060
Email: jo.davies@bae.co.uk

Members

Cdr. D.L. DOLGIN, MC, USN
Crew Systems Department
Code 4.6M - Bldg 2187, Ste 1282
Naval Air Warfare Ctr. - Aircraft Division
48110 Shaw Road, Unit #5
Patuxent River, MD 20670-1906
Telephone: (1) 703 696 4265
Telefax: (1) 703 696 1245
Email: dolgindl.ntrprs@navair.navy.mil

Dr A. LEGER
SEXTANT AVIONIQUE
Rue Toussaint Castros
BP 91
33166 St Médard en Jalles cedex
France
Telephone: (33) (0)5 56 13 51 68
Telefax: (33) (0)5 56 13 50 37
Email: alain.leger@sextant.thomson.fr

Dr G.M. ROOD
Manager Mission Management Dept.
Defence Research Agency
Room 204, Bldg R177
Farnborough, Hants GU14 6TD
United Kingdom
Telephone: (44) 1252 393076
Telefax: (44) 1252 393091
Email: gmrood@dra.hmg.gb

Prof. dr. D. VAN NORREN
Aeromedical Medical Institute
Kampweg 3
Postbus 22
3769 ZG Soesterberg
The Netherlands
Telephone: (31) 346 334 368
Telefax: (31) 346 351 899
Email: d.vannorren@nlrgc.antenna.nl

LOCAL COORDINATOR

Dr A.J.F. MACMILLAN
Royal Air Force School of Aviation Medicine
Farnborough, Hants, GU14 6TD, U. K.
Telephone: (44) 1252 392 635
Fax: (44) 1252 393469
Email: central-sam@btinternet.com

PANEL EXECUTIVE

From Europe and Canada:

Dr C. WIENTJES
RTA/NATO
BP 25, 7, Rue Ancelle
F-92201 Neuilly-sur-Seine, Cedex, France

From USA
RTA/NATO/HFM
PSC 116
APO AE 09777

Tel.: (Paris) 1 55 61 22 60/62 - Telex: 610176F
Telefax: 1 55 61 22 99/98
Email: wientjesc@rta.nato.int

| REPORT DOCUMENTATION PAGE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|---|-----------------------------|---|---------------------------|-------------------------|---------------------|-------------|-----------------------|----------|--------------|-----------|----------------|------------------------|-----------------|-------------------------|-----------|-------------------|---------------|---------------------|
| 1. Recipient's Reference | 2. Originator's References | 3. Further Reference | 4. Security Classification of Document | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | RTO-MP-4 AC/323(HFM)TP/2 | ISBN 92-837-1008-8 | UNCLASSIFIED/ UNLIMITED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. Originator | Research and Technology Organization North Atlantic Treaty Organization BP 25, 7 rue Ancelle, F-92201 Neuilly-sur-Seine Cedex, France | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. Title | Collaborative Crew Performance in Complex Operational Systems | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. Presented at/sponsored by | The RTO Human Factors and Medicine Panel Symposium held in Edinburgh, United Kingdom, 20-22 April 1998. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. Author(s)/Editor(s) | Multiple | | 9. Date December 1998 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. Author's/Editor's Address | Multiple | | 11. Pages 390 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. Distribution Statement | There are no restrictions on the distribution of this document. Information about the availability of this and other RTO unclassified publications is given on the back cover. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. Keywords/Descriptors | <table> <tbody> <tr> <td>Human factors engineering</td> <td>Computerized simulation</td> </tr> <tr> <td>Man machine systems</td> <td>Cooperation</td> </tr> <tr> <td>Situational awareness</td> <td>Teamwork</td> </tr> <tr> <td>Flight crews</td> <td>Workloads</td> </tr> <tr> <td>Group dynamics</td> <td>Performance evaluation</td> </tr> <tr> <td>Decision making</td> <td>Interpersonal relations</td> </tr> <tr> <td>Cognition</td> <td>Social psychology</td> </tr> <tr> <td>Task analysis</td> <td>Systems engineering</td> </tr> </tbody> </table> | | | Human factors engineering | Computerized simulation | Man machine systems | Cooperation | Situational awareness | Teamwork | Flight crews | Workloads | Group dynamics | Performance evaluation | Decision making | Interpersonal relations | Cognition | Social psychology | Task analysis | Systems engineering |
| Human factors engineering | Computerized simulation | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Man machine systems | Cooperation | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Situational awareness | Teamwork | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Flight crews | Workloads | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Group dynamics | Performance evaluation | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Decision making | Interpersonal relations | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cognition | Social psychology | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Task analysis | Systems engineering | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. Abstract | <p>Contains the proceedings of the first RTO Human Factors and Medical Panel (HFM) Symposium, held in Edinburgh, Scotland, April 20-22, 1998, including the Technical Evaluation Report and Keynote Addresses.</p> <p>Research and applications in human factors has frequently only considered individual operator interfaces, for limited work domains in well-defined scenarios, as evaluated by unitary measures. As we progress towards the next millennium, complex operations will increasingly require consideration and integration of the collaborative element wherein crew performance becomes a critical factor for success. The goal of this symposium has been to bring together a global perspective on issues and factors that need to be understood when systems design is focused on the crew operating in a complex environment. Hence, the papers contained in these proceedings give the reader a broad, multidisciplinary view of needs, requirements, ongoing research and development projects, and various research agendas that will bring about new technologies, approaches, and measures with regard to collaborative crew performance.</p> <p>The papers and multiple perspectives contained in these proceedings provide a baseline for understanding many elements of crew performance and in that sense will be valuable for the human factors specialist that must now design for the collaborative element and be concerned with the broad bandwidth of complexities within the operational setting. Additionally, the volume provides information for researchers, scientists, and engineers in many different areas who find themselves immersed in collaborative systems design.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



RESEARCH AND TECHNOLOGY ORGANIZATION

BP 25 • 7 RUE ANCELLE

F-92201 NEUILLY-SUR-SEINE CEDEX • FRANCE

Télécopie 0(1)55.61.22.99 • Télex 610 176

L'Organisation pour la recherche et la technologie de l'OTAN (RTO), détient un stock limité de certaines de ses publications récentes, ainsi que de celles de l'ancien AGARD (Groupe consultatif pour la recherche et les réalisations aérospatiales de l'OTAN). Celles-ci pourront éventuellement être obtenues sous forme de copie papier. Pour de plus amples renseignements concernant l'achat de ces ouvrages, adressez-vous par lettre ou par télecopie à l'adresse indiquée ci-dessus. Veuillez ne pas téléphoner.

Des exemplaires supplémentaires peuvent parfois être obtenus auprès des centres nationaux de distribution indiqués ci-dessous. Si vous souhaitez recevoir toutes les publications de la RTO, ou simplement celles qui concernent certains Panels, vous pouvez demander d'être inclus sur la liste d'envoi de l'un de ces centres.

Les publications de la RTO et de l'AGARD sont en vente auprès des agences de vente indiquées ci-dessous, sous forme de photocopie ou de microfiche. Certains originaux peuvent également être obtenus auprès de CASI.

CENTRES DE DIFFUSION NATIONAUX

ALLEMAGNE

Fachinformationszentrum Karlsruhe
D-76344 Eggenstein-Leopoldshafen 2

BELGIQUE

Coordinateur RTO - VSL/RTO
Etat-Major de la Force Aérienne
Quartier Reine Elisabeth
Rue d'Evere, B-1140 Bruxelles

CANADA

Directeur - Gestion de l'information
(Recherche et développement) - DRDG 3
Ministère de la Défense nationale
Ottawa, Ontario K1A 0K2

DANEMARK

Danish Defence Research Establishment
Ryvangs Allé 1
P.O. Box 2715
DK-2100 Copenhagen Ø

ESPAGNE

INTA (RTO/AGARD Publications)
Carretera de Torrejón a Ajalvir, Pk.4
28850 Torrejón de Ardoz - Madrid

ETATS-UNIS

NASA Center for AeroSpace Information (CASI)
Parkway Center, 7121 Standard Drive
Hanover, MD 21076

FRANCE

O.N.E.R.A. (Direction)
29, Avenue de la Division Leclerc
92322 Châtillon Cedex

GRECE

Hellenic Air Force
Air War College
Scientific and Technical Library
Dekelia Air Force Base
Dekelia, Athens TGA 1010

ISLANDE

Director of Aviation
c/o Flugrad
Reykjavik

ITALIE

Aeronautica Militare
Ufficio Stralcio RTO/AGARD
Aeroporto Pratica di Mare
00040 Pomezia (Roma)

LUXEMBOURG

Voir Belgique

NORVEGE

Norwegian Defence Research Establishment
Attn: Biblioteket
P.O. Box 25
N-2007 Kjeller

PAYS-BAS

RTO Coordination Office
National Aerospace Laboratory NLR
P.O. Box 90502
1006 BM Amsterdam

PORTUGAL

Estado Maior da Força Aérea
SDFA - Centro de Documentação
Alfragide
P-2720 Amadora

ROYAUME-UNI

Defence Research Information Centre
Kentigern House
65 Brown Street
Glasgow G2 8EX

TURQUIE

Milî Savunma Başkanlığı (MSB)
ARGE Dairesi Başkanlığı (MSB)
06650 Bakanlıklar - Ankara

AGENCES DE VENTE

NASA Center for AeroSpace Information (CASI)

Parkway Center
7121 Standard Drive
Hanover, MD 21076
Etats-Unis

The British Library Document Supply Centre

Boston Spa, Wetherby
West Yorkshire LS23 7BQ
Royaume-Uni

Canada Institute for Scientific and Technical Information (CISTI)

National Research Council
Document Delivery,
Montreal Road, Building M-55
Ottawa K1A 0S2
Canada

Les demandes de documents RTO ou AGARD doivent comporter la dénomination "RTO" ou "AGARD" selon le cas, suivie du numéro de série (par exemple AGARD-AG-315). Des informations analogues, telles que le titre et la date de publication sont souhaitables. Des références bibliographiques complètes ainsi que des résumés des publications RTO et AGARD figurent dans les journaux suivants:

Scientific and Technical Aerospace Reports (STAR)

STAR peut être consulté en ligne au localisateur de ressources uniformes (URL) suivant:

<http://www.sti.nasa.gov/Pubs/star/Star.html>

STAR est édité par CASI dans le cadre du programme NASA d'information scientifique et technique (STI)

STI Program Office, MS 157A

NASA Langley Research Center

Hampton, Virginia 23681-0001

Etats-Unis

Government Reports Announcements & Index (GRA&I)

publié par le National Technical Information Service
Springfield

Virginia 2216

Etats-Unis

(accessible également en mode interactif dans la base de données bibliographiques en ligne du NTIS, et sur CD-ROM)



Imprimé par le Groupe Communication Canada Inc.

(membre de la Corporation St-Joseph)

45, boul. Sacré-Cœur, Hull (Québec), Canada K1A 0S7



RESEARCH AND TECHNOLOGY ORGANIZATION
 BP 25 • 7 RUE ANCELLE
 F-92201 NEUILLY-SUR-SEINE CEDEX • FRANCE
 Telefax 0(1)55.61.22.99 • Telex 610 176

**DISTRIBUTION OF UNCLASSIFIED
RTO PUBLICATIONS**

NATO's Research and Technology Organization (RTO) holds limited quantities of some of its recent publications and those of the former AGARD (Advisory Group for Aerospace Research & Development of NATO), and these may be available for purchase in hard copy form. For more information, write or send a telefax to the address given above. **Please do not telephone.**

Further copies are sometimes available from the National Distribution Centres listed below. If you wish to receive all RTO publications, or just those relating to one or more specific RTO Panels, they may be willing to include you (or your organisation) in their distribution.

RTO and AGARD publications may be purchased from the Sales Agencies listed below, in photocopy or microfiche form. Original copies of some publications may be available from CASI.

NATIONAL DISTRIBUTION CENTRES

BELGIUM

Coordinateur RTO - VSL/RTO
 Etat-Major de la Force Aérienne
 Quartier Reine Elisabeth
 Rue d'Evere, B-1140 Bruxelles

CANADA

Director Research & Development
 Information Management - DRDIM 3
 Dept of National Defence
 Ottawa, Ontario K1A 0K2

DENMARK

Danish Defence Research Establishment
 Ryvangs Allé 1
 P.O. Box 2715
 DK-2100 Copenhagen Ø

FRANCE

O.N.E.R.A. (Direction)
 29 Avenue de la Division Leclerc
 92322 Châtillon Cedex

GERMANY

Fachinformationszentrum Karlsruhe
 D-76344 Eggenstein-Leopoldshafen 2

GREECE

Hellenic Air Force
 Air War College
 Scientific and Technical Library
 Dekelia Air Force Base
 Dekelia, Athens TGA 1010

ICELAND

Director of Aviation
 c/o Flugrad
 Reykjavik

ITALY

Aeronautica Militare
 Ufficio Stralcio RTO/AGARD
 Aeroporto Pratica di Mare
 00040 Pomezia (Roma)

LUXEMBOURG

See Belgium

NETHERLANDS

RTO Coordination Office
 National Aerospace Laboratory, NLR
 P.O. Box 90502
 1006 BM Amsterdam

NORWAY

Norwegian Defence Research Establishment
 Attn: Biblioteket
 P.O. Box 25
 N-2007 Kjeller

PORTUGAL

Estado Maior da Força Aérea
 SDFA - Centro de Documentação
 Alfragide
 P-2720 Amadora

SPAIN

INTA (RTO/AGARD Publications)
 Carretera de Torrejón a Ajalvir, Pk.4
 28850 Torrejón de Ardoz - Madrid

TURKEY

Millî Savunma Başkanlığı (MSB)
 ARGE Dairesi Başkanlığı (MSB)
 06650 Bakanlıklar - Ankara

UNITED KINGDOM

Defence Research Information Centre
 Kentigern House
 65 Brown Street
 Glasgow G2 8EX

UNITED STATES

NASA Center for AeroSpace Information (CASI)
 Parkway Center, 7121 Standard Drive
 Hanover, MD 21076

SALES AGENCIES

**NASA Center for AeroSpace
Information (CASI)**

Parkway Center
 7121 Standard Drive
 Hanover, MD 21076
 United States

**The British Library Document
Supply Centre**

Boston Spa, Wetherby
 West Yorkshire LS23 7BQ
 United Kingdom

**Canada Institute for Scientific and
Technical Information (CISTI)**

National Research Council
 Document Delivery,
 Montreal Road, Building M-55
 Ottawa K1A 0S2
 Canada

Requests for RTO or AGARD documents should include the word 'RTO' or 'AGARD', as appropriate, followed by the serial number (for example AGARD-AG-315). Collateral information such as title and publication date is desirable. Full bibliographical references and abstracts of RTO and AGARD publications are given in the following journals:

Scientific and Technical Aerospace Reports (STAR)

STAR is available on-line at the following uniform resource locator:

<http://www.sti.nasa.gov/Pubs/star/Star.html>

STAR is published by CASI for the NASA Scientific and Technical Information (STI) Program

STI Program Office, MS 157A

NASA Langley Research Center
 Hampton, Virginia 23681-0001
 United States

Government Reports Announcements & Index (GRA&I)

published by the National Technical Information Service
 Springfield

Virginia 22161

United States

(also available online in the NTIS Bibliographic Database or on CD-ROM)



Printed by Canada Communication Group Inc.

(A St. Joseph Corporation Company)

45 Sacré-Cœur Blvd., Hull (Québec), Canada K1A 0S7